



1297

Мераб Кашиа – Шемиригди гого

Текст и Музыка – Мераб Кашиа

Запись текста и Перевод Ritsa_Ir101VK01FB01FBLOK

Перевод на русский :

Хода шемиригди, Гого, хода гамахаре, Гого,
Севдис Квавилеби ЦКалши гадаКаре.

О ра севдиани дГеа, наЦамеби,
Ратом мисвелдеба црмлиТ ЦамЦамеби,

2 раза :

Хода шемиригди, Гого, хода гамахаре, Гого,
Севдис Квавилеби ЦКалши гадаКаре.

Карма чеми сиКварули гадамала,
СиКварули цхра мТас иКиТ гадаКара,

2 раза :

Кари ар масвенебс Гого, Карс ра энаКвлеба нетав
Масац сиКварули хом ар экаргеба.

НуТу аГар геКо бинад чеми гули,
Схвас раТ шесТавазе чеми сиКварули,

2 раза :

Кари ар масвенебс Гого, Карс ра энаКвлеба нетав
Масац сиКварули хом ар экаргеба.

Дамибрунди, сиКваруло, дамибрунди,
Дамибруне чеми дзвели сиКварули,

2 раза :

Моди чемТан, моди ахлос, сиКварули ганваахлоТ
ГавихсеноТ дзвели сиКварули.

2 раза :

Хода шемиригди, Гого, хода гамахаре, Гого,
Севдис Квавилеби ЦКалши гадаКаре.

Ну помирись со мной Девочка, ну порадуй меня Девочка
Цветы грусти в воду выбрось.

О, какой печальный день измученный,
Почему мокнут слезами мои ресницы,

2 раза :

Ну помирись со мной Девочка, ну порадуй меня Девочка
Цветы грусти в воду выбрось.

Ветер мою любовь перепрятал,
Любовь за девятью горами выбросил,

2 раза :

Ветер не даёт мне покоя, Девочка, какое его дело,
И он тоже неужели теряет любовь.

Неужели тебе уже не хватило жильём моё сердце,
Другому почему ты предложила мою любовь,

2 раза :

Ветер не даёт мне покоя, Девочка, какое его дело,
И он тоже неужели теряет любовь.

Вернись, любовь моя, вернись,
Верни мне мою старую любовь,

2 раза :

Приди ко мне, подойди ближе, любовь обновим,
Вспомним старую любовь.

2 раза :

Ну помирись со мной Девочка, ну порадуй меня Девочка
Цветы грусти в воду выбрось.



Текст песни на грузинском языке :

ჰოდა შემირიგდი გოგო, ჰოდა გამახარე გოგო,
სევდის ყვავილები წყალში გადაყარე.

ო რა სევდიანი დღეა, ნაწამები,
რატომ მისველდება ცრემლით წამწამები,

2 რაზა :

ჰოდა შემირიგდი გოგო, ჰოდა გამახარე გოგო,
სევდის ყვავილები წყალში გადაყარე.

ქარმა ჩემი სიყვარული გადამალა,
სიყვარულიც ცხრა მთას იქით გადაყარა,

2 რაზა :

ქარი არ მასვენებს გოგო, ქარს რა ენაცვლება ნეტავ,
მასაც სიყვარული ხომ არ ეკარგება.

ნუთუ აღარ გეყო ბინად ჩემი გული,
სხვას რათ შესთავაზე ჩემი სიყვარული,

2 რაზა :

ქარი არ მასვენებს გოგო, ქარს რა ენაცვლება ნეტავ,
მასაც სიყვარული ხომ არ ეკარგება.

დამიბრუნდი, სიყვარულო, დამიბრუნდი,
დამიბრუნე ჩემი ძველი სიყვარული,

2 რაზა :

მოდი ჩემთან, მოდი ახლოს, სიყვარული განვაახლოთ,
გავიხსენოთ ძველი სიყვარული.

2 რაზა :

ჰოდა შემირიგდი, გოგო, ჰოდა გამახარე, გოგო,
სევდის ყვავილები წყალში გადაყარე.

<https://www.youtube.com/watch?v=57OuOFkhQCw>